

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٧١

في شأن الحكم المحلى

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى قانون نظام الإدارة المحلية رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ والقوانين المعدلة له ؛

وعلى ما أقره مجلس الدولة ؛

قرر القانون الآتى :

### الباب الأول

وحدات الحكم المحلى وبلداته ومجاله واختصاصاتها

### الفصل الأول

وحدات الحكم المحلى

مادة ١ - المحافظات والمدن والقرى هي وحدات الحكم المحلى . ويتم إنشاؤها وإلغاؤها بقرار من رئيس الجمهورية ، ويكون لكل منها شخصية الاعتبارية .

ويحدد نطاق المحافظة بقرار من رئيس الجمهورية ، ونطاق المدينة بقرار من رئيس مجلس الوزراء بعد موافقة المجلس الشعبى بالمحافظة ، ونطاق القرية بقرار من المحافظ بعد موافقة المجلس الشعبى بالمحافظة .

ويحوز أن يقتصر نطاق المحافظة على مدينة واحدة .

مادة ٢ - يجوز إنشاء مناطق تضم عدة محافظات متكاملة اقتصادياً يصدر بإنشائها وتحديد اختصاصاتها قرار من رئيس الجمهورية .

كما يجوز قسم المدن الكبرى إلى أحياء يصدر بإنشائها وتحديد اختصاصاتها وتشكيل مجالسها قرار من رئيس مجلس الوزراء بعد موافقة المجلس الشعبى المختص .

### الفصل الثانى

اللجنة الوزارية للحكم المحلى

مادة ٣ - تشكل بقرار من مجلس الوزراء لجنة برئاسة رئيس المجلس أو أحد نوابه ويراعى في تشكيلها أن يضم إلى عضويتها الوزراء الذين تتصل اختصاصاتهم بنظام الحكم المحلى ، تختص بالأمر الآتية :

( ١ ) الإشراف على نقل الاختصاصات من الوزارات إلى المجالس المحلية وبين هذه المجالس .

( ٢ ) وضع السياسة التخطيطية لتطبيق نظام الحكم المحلى في نطاق السياسة العامة للدولة ، والإشراف على تنفيذها .

( ٣ ) التنسيق والتخطيط بين المشروعات التى تقوم بها المجالس المحلية والمشروعات الحكومية بما يحقق التعاون في تنفيذ هذه المشروعات بين مختلف فروع الوزارات والمصالح الحكومية والمجالس المثلة للوحدات المحلية .

( ٤ ) الموافقة على فرض الرسوم المحلية والضرائب الإضافية لصالح المحليات التى تزيد نسبتها عن ٥ ٪ من قيمة الضرائب الأصلية .

ويكون توزيع رصيد الإيرادات المشتركة على المحافظات بقرار من رئيس مجلس الوزراء .

### الفصل الثالث

في مجالس الحكم المحلى على مستوى المحافظة

مادة ٤ - ينشأ بكل محافظة مجلسان يسمى أولهما المجلس الشعبى ويسمى الثانى المجلس التنفيذى ويضاف إلى هذه التسمية اسم المحافظة المنشأ به المجلس .

الفرع الأول

المجالس الشعبية

( أولا ) تشكيل المجالس الشعبية

مادة ٥ - يتكون المجلس الشعبي للمحافظة برئاسة أمين لجنة الاتحاد الاشتراكي العربي بالمحافظة وعضوية كل من :

( ١ ) أعضاء لجنة الاتحاد الاشتراكي العربي بالمحافظة .

( ٢ ) أماء المراكز والأقسام .

( ٣ ) ممثلين اثنين عن الشباب من أى مستوى من مستويات التنظيم بالمحافظة .

( ٤ ) ممثلين اثنين عن النشاط النسائي من أى مستوى من مستويات التنظيم بالمحافظة .

ويجوز أن يضم إلى عضوية المجلس عدد من الأعضاء لا يزيد على خمسة يختارون من أعضاء المؤتمر القروي أو مؤتمرات المراكز والأقسام لاستكمال الكفايات المطلوبة لعمل المجلس .

ويصدر بتشكيل المجلس المشار إليه قرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٦ - يختار المجلس في أول اجتماع له وكلا من بين أعضاء لجنة الاتحاد الاشتراكي العربي بالمحافظة ، وإذا خلا مكانه انتخب المجلس من محل محله ، وينوب وكيل المجلس عن رئيسه في حالة غيابه أو قيام مانع به . وإذا غاب الرئيس والوكيل حل في رئاسة المجلس أكبر الأعضاء سنا .

مادة ٧ - لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس الشعب وعضوية المجلس الشعبي في المحافظة .

كما لا يجوز لعضو المجلس الشعبي أن يكون عضوا في المجلس التنفيذي للمحافظة .

مادة ٨ - يقسم عضو المجلس الشعبي ، أمام المجلس ، قبل أن يباشر مهام منصبه اليمين الآتية :

” أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصا على سلامة الوطن والنظام الجمهوري ، وأن أرعى مصالح الشعب ، وأن أحترم الدستور والقانون “ .

مادة ٩ - مدة عضوية المجلس هي ذات مدة عضوية لجنة الاتحاد الاشتراكي العربي على مستوى المحافظة والمركز .

مادة ١٠ - تسقط عضوية المجلس الشعبي ، عن من زالت عنه الصفة التي كانت أساسا لعضويته في المجلس .

ويجوز إسقاط عضوية أحد الأعضاء إذا فقد الثقة بالاعتبار أو أخل بواجبات عمله أو إذا استغل صلاحيات ممارسته لعضويته في الإضرار بالمصلحة العامة ، ويكون إسقاط العضوية في هذه الحالة بقرار يصدر بأغلبية ثلثي أعضاء المجلس .

( ثانيا ) اختصاصات المجالس الشعبية

مادة ١١ - يختص المجلس الشعبي بتابعة تنفيذ الخطط الخاصة ببرنامج العمل الوطني في نطاق المحافظة ، كما يختص المجلس باقتراح السياسات واتخاذ القرارات والتوصيات في المسائل الآتية ، وذلك في إطار الخطة العامة للدولة ، وفي حدود القوانين واللوائح :

( ١ ) دعم الدفاع عن أرض الوطن والمواطن وتأمين الخدمة الوطنية في نطاق المحافظة .

( ٢ ) اقتراح إنشاء مختلف المرافق والأعمال ذات الطابع المحلي التي تعود بالنفع العام على المحافظة في إطار الخطة العامة للدولة ، وبوجه خاص الأولويات الآتية :

( أ ) الشؤون التعليمية والصحية والاجتماعية وشؤون التمرين والقوى العاملة والإسكان والمرافق .

( ب ) الخدمات الثقافية .

( ج ) وسائل تشجيع واستغلال مصادر الثروة المحلية والعمل على النهوض بالإنتاج الزراعي والحيواني ونشر التعاون بين المواطنين بالمحافظة .

( د ) تهيئة العمل للمتطلين وحماية الأمومة والطفولة ورعاية المعجز والشيوخ .

( هـ ) شؤون النقل والمواصلات والطرق المحلية .

( و ) شؤون الري .

( ٣ ) القيام بالمشروعات ذات الطابع المحلي التي لا تتمكن مجالس المدن والمجالس القروية من إنشائها .

( ٤ ) الموافقة على الاشتراك مع المحافظات الأخرى أو مع مجالس المدن أو المجالس القروية في إنشاء المرافق أو الأعمال التي تعود بالنفع على الجهات التي تمثلها تلك المجالس وفق الشروط التي تنظمها اللائحة لذلك .

( ٥ ) إقرار مشروع موازنة المحافظة وموازنات الهيئات والمؤسسات العامة المحلية التي تتبع المجلس .

( ٦ ) إقرار مشروع موازنات المدن والقري الواقعة في نطاق المحافظة

ولا يجوز عرض أي موضوع على المجلس قبل إحالته الى لجنة من لجانه وعرض تقريرها عليه .

مادة ١٥ - لكل عضو أن يوجه إلى المحافظ أو إلى أعضاء المجلس التنفيذي أسئلة واستجوابات في الشؤون التي تدخل في اختصاصاتهم .

ويجب أن يكون السؤال في أمر من الأمور المحلية ، ولا يكون متعلقا بمصلحة خاصة بمقدمه أو تكون له صفة شخصية .

وعلى المحافظ وأعضاء المجلس التنفيذي الإجابة عن أسئلة الأعضاء .

ويجب على من يوجه إليه السؤال أن يجيب عنه بنفسه بجملة المجلس الشعبي إلا إذا رأى المجلس أن يكفي بيان مكتوب عنه .

وتنظم الأئمة الداخلية للمجلس طريقة تقديم الاستجواب وشروطه .

مادة ١٦ - للمجلس الشعبي أن يطلب أية بيانات تتعلق بنشاط الوحدات الإنتاجية والاقتصادية والتعاونية العاملة في نطاق المحافظة ويكون هذا الطلب عن طريق المحافظ .

مادة ١٧ - للمجلس الشعبي بناء على اقتراح ثلث أعضائه أن يبحث مسؤولية المحافظ عن أمر معين وقع منه ويكون قرار المجلس في ذلك بموافقة ثلثي أعضائه ويرفع رئيس المجلس الشعبي تقريرا بذلك إلى رئيس الجمهورية .

وللمجلس كذلك أن يبحث بناء على اقتراح ربع أعضائه مسؤولية أحد رؤساء المصالح عن أمر معين وقع منه ، ويكون قرار المجلس في ذلك بأغلبية جميع أعضائه . ويرفع رئيس المجلس الشعبي تقريرا بذلك إلى رئيس مجلس الوزراء لاتخاذ ما يلزم من إجراء ، ويتعين أن يحظر المجلس بما اتخذ من إجراءات في هذا الشأن في مدى شهر .

ولا يجوز تقرير مسؤولية المحافظ أو أحد رؤساء المصالح إلا بعد استجواب موجه إليه .

مادة ١٨ - يبلغ رئيس المجلس قراراته وتوصياته واقتراحاته إلى المحافظ لتنفيذها إذا كانت مما تدخل في اختصاص المحافظ ، ويبلغ المحافظ هذه المقترحات إلى الجهة المختصة إذا كانت مما تخص به جهة أخرى غير المحافظة .

مادة ١٩ - تحدد مكافأة رئيس وأعضاء المجلس الشعبي وقواعد منحها بقرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٢٠ - يضع المجلس الشعبي لأئمة لتنظيم العمل به وكيفية ممارسة وظائفه وخدماتها ممارستها في حدود الصالح العام .

(٧) إقرار الحساب الختامي السنوي لموازنة المحافظة وكذلك الحساب الختامي لموازنات الهيئات والمؤسسات العامة المحلية التابعة للمحافظة والمدن والقرى الواقعة في نطاق المحافظة .

(٨) متابعة تنفيذ الخطة العامة للإنتاج والخدمات فيما يتعلق بالمشروعات والأعمال الداخلة في نطاق المحافظة .

(٩) تدعيم المشروعات والصناعات المحلية والبيئية وتمييزها وتصريف منتجاتها .

(١٠) دراسة الخطط والبرامج الخاصة بمحو الأمية في نطاق المحافظة وتوفير الاحتياجات اللازمة لذلك ومتابعة تنفيذها .

(١١) دراسة الخطط والبرامج الخاصة بتنظيم الأسرة ومتابعة تنفيذها .

### ( ثالثا ) نظام سير العمل

مادة ١٢ - يعقد المجلس دورة في كل شهر على الأقل ، بدعوة من رئيسه ، في مقر الاتحاد الاشتراكي العربي للمحافظة أو في المقر الذي يحدده المجلس لاجتماعاته .

ويدعى المحافظ لحضور الاجتماعات ، ويجب على أعضاء المجلس التنفيذي للمحافظة حضورها .

ولأعضاء مجلس الشعب بالمحافظة ولأعضاء اللجنة المركزية للاتحاد الاشتراكي العربي بالمحافظة حق حضور الجلسات المشار إليها ولا يكون لهم صوت محدود عند أخذ الرأي ، ويدعى لحضور اجتماعات المجلس أمين الوحدة الأساسية أو الجماهيرية أو من يمثلها وذلك في حالة بحث موضوعات تتعلق بالقرية أو المنشأة ، كما يدعى لحضور الاجتماعات رؤساء المدن والأحياء عند بحث موضوعات تتعلق بمواقعهم .

مادة ١٣ - لا يكون اجتماع المجلس صحيحا إلا بحضور أغلبية ثلثي أعضائه .

ويصدر المجلس قراراته أو توصياته أو مقترحاته بأغلبية أصوات أعضائه الحاضرين .

وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه الرئيس .

مادة ١٤ - للمجلس الشعبي أن يشكل من بين أعضائه لجنة أو أكثر لدراسة الموضوعات التي تخص بها ، قبل عرضها عليه ، وتكون اجتماعات هذه اللجان سرية .

ولجان أيضا أن تطلب أية معلومات أو إيضاحات من الجهات الإدارية في نطاق المحافظة بشأن الموضوع الذي تدرسه .

مادة ٢٤ - تكون للمحافظة اختصاصات الوزير ووكيل الوزارة في الشؤون المالية والإدارية بالنسبة لمجالس المدن والقرى الواقعة بدائرة المحافظة ، وكذلك بالنسبة لموازنتها والمرافق التي نقلت إليها .

مادة ٢٥ - يكون المحافظ مسئولاً عن الأمن والآداب العامة في المحافظة ، متعاوناً في ذلك مباشرة مع وزير الداخلية .

مادة ٢٦ - يحل مدير الأمن محل المحافظ في حالة غيابه ويأثر اختصاصاته .

مادة ٢٧ - يجوز لكل وزير أن يعهد بقراره من إحدى المحافظ ببعض اختصاصاته المخصوص بها في القوانين واللوائح .

مادة ٢٨ - للمحافظ أن يفوض بعض سلطاته واختصاصاته إلى مساعد المحافظ أو سكرتير المجلس التنفيذي للمحافظة وإلى رؤساء المدن والأحياء والقرى .

مادة ٢٩ - للمحافظ سلطة الوزير بالنسبة إلى العاملين في المصالح التي نقلت اختصاصاتها إلى المجالس المحلية بكافة مستوياتهم ، ولا يحق نقل أحد رؤساء المصالح إلا بالاتفاق بين الوزير المختص والمحافظ .

أما بالنسبة إلى الوزارات التي لم تنقل اختصاصاتها إلى المجالس المحلية فيقوم المحافظ بالتنسيق والإشراف على أعمال ونشاط فروعها وتبرف على العاملين بها عدا أعضاء الهيئات القضائية ومن في حكمهم وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية .

ويخصص المحافظ بالنسبة لهؤلاء الموظفين بما يأتي :

(١) تعيين من لا تعلقه درجات بداية التمييز وشغل الوظائف الحالية التي لا تعلق عن الفئة الثالثة وذلك بناء على طلب الجهة ذات الشأن وفي حدود الوظائف المخصصة للمحافظة .

(٢) على الوزارات ذات الشأن أخذ رأي المحافظ عند ترقية أو نقل العاملين بفروعها بدائرة المحافظة وذلك فيما لم يتم التفويض في شأنه .

(٣) للمحافظ أن يطلب نقل أى عامل من المحافظة إذا تبين له أن وجوده فيها لم يعد يتلاءم مع المصلحة العامة وعلى الجهة التي يقبها العامل أن تجيب المحافظ إلى طلبه .

(٤) توقيع الجزاءات التأديبية على جميع العاملين بفروع الوزارات المشار إليها بالمحافظة في حدود اختصاص الوزير .

مادة ٣٠ - للمحافظ أن يطلب التحقيق مع العاملين التابعين للهيئات والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها التي تمارس نشاطها في دائرة المحافظة . وأن يطلب من الجهات التابعين لها توقيع جزاءات عليهم في حالة ثبوت المخالفة .

## الفرع الثاني

### المجالس التنفيذية

#### (أولاً) تشكيل المجالس التنفيذية

مادة ٢١ - يشكل بقرار من رئيس مجلس الوزراء مجلس تنفيذي في كل محافظة على الوجه الآتي :

(١) المحافظ ويكون رئيساً للمجلس التنفيذي

(٢) مساعد المحافظ إن وجد

(٣) سكرتير عام المحافظة ويكون أميناً للمجلس التنفيذي

للمحافظة

(٤) ممثلو المصالح الحكومية على مستوى المحافظة التي

تتبع في اللائحة التنفيذية

ويدعى لحضور جلسات المجلس رؤساء مجالس المدن والأحياء والقرى عند بحث موضوعات تتعلق بمواقعهم .

كما يدعى لحضور الجلسات ممثلو المؤسسات والوحدات الاقتصادية وكذلك ممثلو المؤسسات العلمية والثقافية القائمة بالمحافظة عند بحث موضوعات تتعلق بالمصالح العام للمحافظة .

وتحدد مكافأة أعضاء المجلس التنفيذي وقواعد منحها بقرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٢٢ - يعتبر المحافظ ممثلاً لرئيس الجمهورية في حدود اختصاصه بدائرة المحافظة ، ويتولى الإشراف على تنفيذ السياسة العامة للدولة .

مادة ٢٣ - يكون لكل محافظة محافظ يصدر بتعيينه وإعفائه من منصبه قرار من رئيس الجمهورية ويعتبر في درجة نائب وزير ويعامل معاملة

ويجوز أن يكون تعيين المحافظ في درجة وزير ويعامل معاملة الوزير .

ويقسم المحافظ أمام رئيس الجمهورية قبل مباشرة أعمال وظيفته اليمين التالية :

” أقسم بالله العظيم أن أحافظ مخلصاً على النظام الجمهوري ، وأن أرعى مصالح الشعب وسلامة الوطن . وأن أحترم الدستور والقانون ، وأن أؤدي عملي بالذمة والصدق “ .

ويعتبر المحافظون مستقيلين بحكم القانون بانتهاء مدة رئاسة رئيس الجمهورية ويستمررون في مباشرة أعمال وظائفهم إلى أن يمين رئيس الجمهورية الجديد المحافظين الجدد ولا يترتب على ذلك سقوط حقهم في الماش أو المكافأة .

المحلية في دائرته في القيام بالأعمال أو إنشاء وإدارة المرافق التي تعود بالنفع العام على المجتمع المحلي وتنظم اللائحة التنفيذية شروط هذا التعاون .

وللمجلس التنفيذي بعد موافقة المجلس الشعبي المختص أن يهدهد لمجلس آخر بإنشاء وإدارة المرافق والأعمال المشار إليها في الفقرة السابقة لحساب المجلسين .

مادة ٣٥ - يقوم المجلس التنفيذي بإعداد مقترحات بالسياسة والخطط والمشروعات المحلية، كما يمد توصياته بشأن إنشاء وإدارة المرافق والهيئات والمؤسسات العامة المحلية، كما يقوم بإعداد مشروعات الموازنة والحسابات الختامية وعرضها جميعا على المجلس الشعبي للموافقة عليها .

مادة ٣٦ - للمجلس التنفيذي مد الهيئات الاجتماعية والخيرية في دائرة اختصاصه بعونه المالي والفني والإداري ، وله حق إقراض الجمعيات التعاونية ومساعدتها فنيا وإداريا بما يمكنها من القيام باختصاصاتها ، وألا ينفذ قرار الإقراض إلا بعد اعتماده من المجلس الشعبي .

مادة ٣٧ - يجوز للمجلس التنفيذي التصرف بالمجان في مال من أمواله الثابتة أو المنقولة أو تاجيره بإيجار اسمي أو بأقل من أير المثل بقصد تحقيق غرض ذي نفع عام ، وذلك بعد موافقة المجلس الشعبي ، إذا كان التصرف في حدود ٥٠٠٠ جنيه في السنة المالية الواحدة أو كان لإحدى الوزارات أو المصالح الحكومية .

أما التصرفات لغير الوزارات والمصالح الحكومية وفيما يجاوز ٥٠٠٠ جنيه في السنة المالية الواحدة فلا يجوز إجرائها إلا في حدود القوانين واللوائح وبموافقة مجلس الشعب .

مادة ٣٨ - للمجلس أن يقرض الهيئات والمؤسسات العامة المحلية أموالا لتنفيذ مشروع ذي نفع عام محلي على ألا يكون قراره في هذا الشأن نافذا إلا بعد موافقة المجلس الشعبي .

مادة ٣٩ - يجوز للمجلس عقد قرض في الحدود الآتية :

( ١ ) ١٠٪ من ميزانية المجلس بعد موافقة المجلس الشعبي .

( ٢ ) ما زاد على ١٠٪ لغاية ٣٠٪ يكون بقرار من اللجنة المنصوص عليها في المادة ( ٣ ) وبعد موافقة المجلس الشعبي .

( ٣ ) ما زاد على ذلك يكون بموافقة مجلس الشعب .

مادة ٤٠ - لا يجوز للمجلس الارتباط بمشروع يرتب عليه إنفاق مبالغ في ستة أو سنوات مقبلة إلا في حدود الشروط والأوضاع الواردة في الميزانية وبعد موافقة المجلس الشعبي .

مادة ٣١ - على المحافظ أن يبلغ ملاحظاته إلى الوزراء ذوي الشأن في كل ما يتعلق بالأمور التنفيذية بالمحافظة .

مادة ٣٢ - للمحافظ في جميع الأحوال أن يرفع الأمر إلى رئيس مجلس الوزراء إذا لم تستجب الوزارات المختصة إلى طلبه أو رأيه .

### ( ثانيا ) اختصاصات المجلس التنفيذي

مادة ٣٣ - يختص المجلس التنفيذي باتخاذ الإجراءات التنفيذية التي تكفل تحقيق الخطط والبرامج الخاصة ببرامج العمل الوطني في نطاق المحافظة .

ويكون مسئولاً عن تنفيذ خطط الدفاع الوطني والقومي في نطاق المحافظة وذلك في إطار خطة العامة لتأمين سلامة الوطن .

ويتولى المجلس التنفيذي القيام بالأعمال القانونية والإجراءات الإدارية والتنفيذية والمالية اللازمة لوضع قرارات وتوصيات المجلس الشعبي موضع التنفيذ .

ويتولى بوجه خاص - في حدود القوانين واللوائح - الأمور التالية :

( ١ ) الإشراف على حسن سير المرافق والخدمات والهيئات والمؤسسات العامة المحلية التي تقع في دائرة اختصاص المجلس الشعبي للمحافظة ، وذلك من خلال أجهزته الإدارية .

( ٢ ) بحث واقتراح حسن توزيع مياه الري داخل المحافظة وسلامة الجارى المائية وكفالة وسائل الري .

( ٣ ) بحث واقتراح حسن توزيع القوى الكهربائية داخل المحافظة وسلامة خطوط الشبكة الكهربائية .

( ٤ ) إدارة المرافق والمشروعات الحكومية المركزية الواقعة في دائرة اختصاص المجلس الشعبي والتي تمهد إليه إدارتها الحكومة وفقا لتعليماتها مقابل تحصيل تكاليف هذه الخدمة منها وبعد موافقة المجلس الشعبي للمحافظة .

( ٥ ) القيام بإنشاء وإدارة المشروعات والمرافق والخدمات العامة المحلية التي لا تقع في نطاق مجالس المدن والقرى بالمحافظة .

مادة ٣٤ - للمجلس التنفيذي - بعد موافقة المجلس الشعبي المختص - الاشتراك مع غيره من المجالس التنفيذية للمحافظات الأخرى أو مع المجالس

مادة ٤٨ - لا يجوز لأي من المجلسين إصدار توصيات في الأمور التي تخرج عن اختصاصه طبقاً لأحكام هذا القانون كما لا يجوز لها التعرض للأمور التي يختص بها مجلس الشعب أو أي مجلس شعبي آخر .

مادة ٤٩ - في حالة خلو مكان أحد أعضاء المجلس الشعبي يختار المجلس من يمل محله من بين أعضاء مؤتمر المحافظة أو لجنة المركز أو القسم حسب الأحوال وذلك بناء على اقتراح رئيس المجلس .

مادة ٥٠ - لرئيس مجلس الوزراء أن يقوض أحد الوزراء في مباشرة بعض اختصاصاته المخصوص عليها في هذا القانون واللوائح الصادرة بمقتضاه .

مادة ٥١ - يلحق بكل من المجالس الشعبية العدد الكافي من الموظفين الإداريين والكتابيين اللازمين لحسن سير العمل بالمجلس، ويجوز أن يكون إلحاق هؤلاء الموظفين بطريق التنسب .

مادة ٥٢ - يخصص للمجالس الشعبية لتمويل مالي يكفي لغطية نفقاتها حتى نهاية السنة المالية الحالية، وتتضمن موازنة مجلس الشعب سنوياً المبالغ المخصصة للمجالس الشعبية .

مادة ٥٣ - تحمل جميع مجالس المحافظات المشكلة طبقاً للقانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ المشار إليه .

ويتم تشكيل المجالس الشعبية والمجالس التنفيذية طبقاً لأحكام هذا القانون .

مادة ٥٤ - تشكل المجالس الشعبية بمحافظات مطروح والبحر الأحمر والوادي الجديد وسيناء والسويس وبرج سعيد والإسماعيلية بقرار خاص من رئيس الجمهورية .

مادة ٥٥ - يعمل بأحكام هذا القانون إلى أن يتم تشكيل المجالس الشعبية وفقاً لحكم المادة ١٦٢ من الدستور .

مادة ٥٦ - تنقضي من نصوص القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ ما يتعارض مع أحكام هذا القانون ويستمر العمل باللوائح الصادرة وفقاً لأحكام القانون المذكور إلى أن تنقضي أو تعدل أو يستبدل بها غيرها .

وتستبدل عبارة "مجلس المحافظة" حيثما وردت في القوانين واللوائح عبارة "المجلس التنفيذي" .

مادة ٥٧ - ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وتكون له قوة القانون، ويعمل به من تاريخ نشره .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٣ شبان سنة ١٣٩١ (٢٣ سبتمبر سنة ١٩٧١)

أنور السادات

مادة ٤١ - لا يجوز للمجلس أن يقبل التبرعات المقيدة بشرط يخرج تنفيذه عن سلطة المجلس فيما يختص به المحافظة إلا بموافقة المجلس الشعبي .

وتستلزم موافقة رئيس الجمهورية على قبول التبرعات والمساعدات التي تقدمها هيئات أو أشخاص أجنبية .

## الفصل الرابع

### العلاقة بين المجلس الشعبي والمجلس التنفيذي

مادة ٤٢ - للمجلس الشعبي أن يطلب عن طريق المحافظة أية بيانات أو إيضاحات عن أمر من الأمور التي تدخل في اختصاص المجلس التنفيذي .

مادة ٤٣ - يجوز لعدد لا يقل عن خمس أعضاء المجلس الشعبي أن يطلبوا طرح موضوع عام يتصل بالمحافظة للتأشئة فيه واستيضاح سياسة المجلس التنفيذي للمحافظة في شأنه وتبادل الرأي فيه .

مادة ٤٤ - للمحافظ أن يطلب من رئيس المجلس الشعبي دعوة المجلس إلى الانقاد لنظر أية مسألة يرى أخذ رأي المجلس فيها، وللحافظ أن يدعو إلى عقد مؤتمر بين المجلسين الشعبي والتنفيذي في مقر المحافظ وبرئاسته لتابعة تنفيذ السياسة العامة في المحافظة .

## الفصل الخامس

### العلاقة بين مجلس الشعب والمجالس الشعبية

مادة ٤٥ - يقدم رئيس المجلس الشعبي إلى رئيس مجلس الشعب تقارير عن نشاط المجلس، وعن الأمور العامة التي تهم المحافظة .

مادة ٤٦ - على رئيس المجلس الشعبي أن يضع تحت نظر مجلس الشعب ملاحظاته في شأن متابعة خطة التنمية في المحافظة .

## الباب الثاني

### أحكام عامة وانتقالية

مادة ٤٧ - توضع خطة لنقل الاختصاصات إلى المحليات، ويصدر بهذه الخطة والبرنامج الزمني اللازم لتنفيذها قرار من مجلس الوزراء . كما يعود المجلس إلى أحد الوزراء بتابعة تنفيذ هذه الخطة والبرنامج ومباشرة الاختصاصات المخصوص عليها في القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ لوزير الإدارة المحلية بما في ذلك التصرف في وضع العاملين في وزارة الإدارة المحلية .